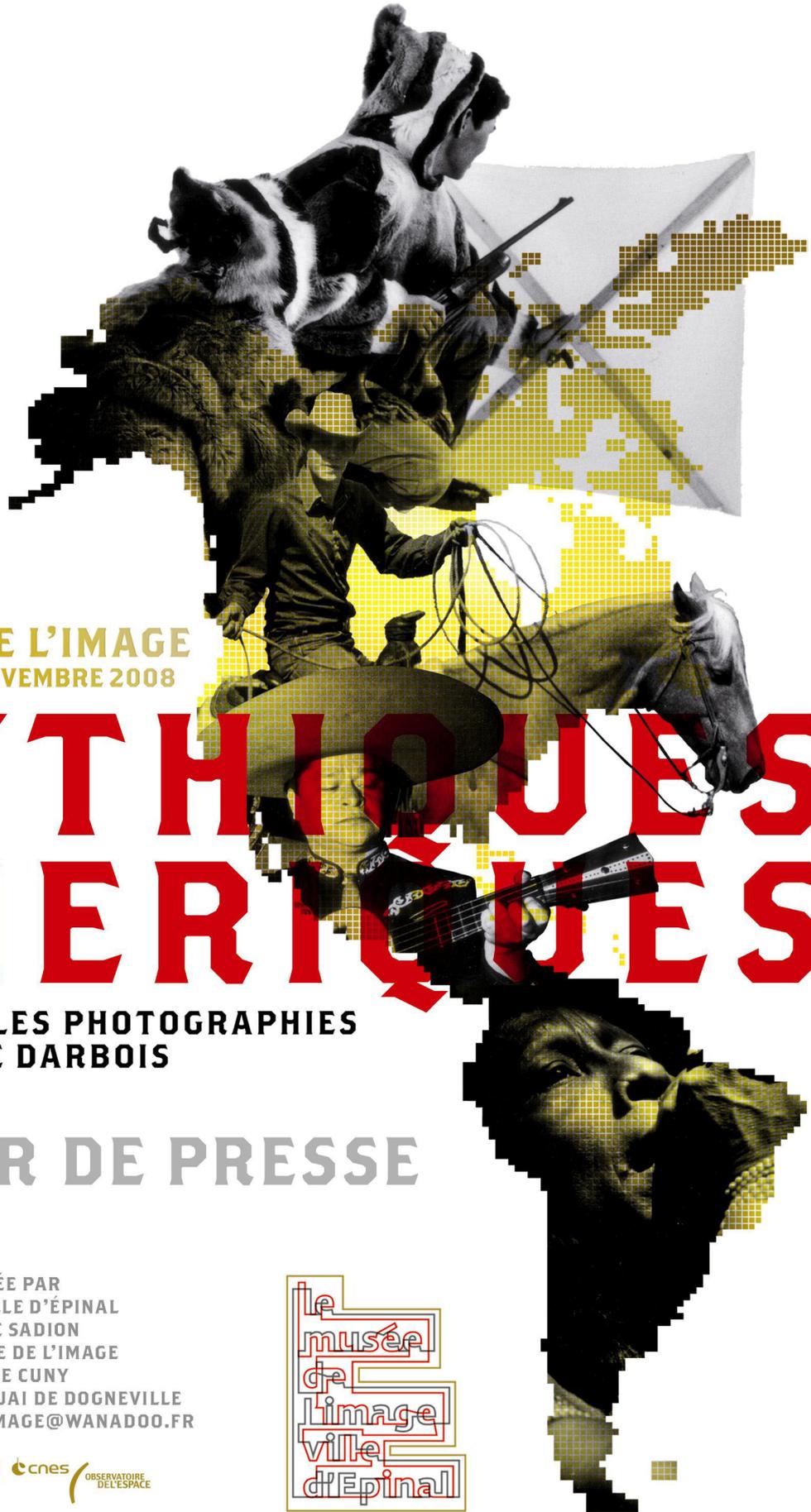


DESIGN GRAPHIQUE : CYRIL DOMINGER



LE MUSÉE DE L'IMAGE
DU 28 JUIN AU 11 NOVEMBRE 2008

MYTHIQUES AMÉRIQUES

VOYAGE AVEC LES PHOTOGRAPHIES
DE DOMINIQUE DARBOIS

DOSSIER DE PRESSE

UNE EXPOSITION PROPOSÉE PAR
LE MUSÉE DE L'IMAGE | VILLE D'ÉPINAL
COMMISSARIAT : MARTINE SADION
CONSERVATRICE DU MUSÉE DE L'IMAGE
CONTACT PRESSE : AURÉLIE CUNY
MUSÉE DE L'IMAGE | 42, QUAI DE DOGNEVILLE
03 29 81 48 30 | MUSEE.IMAGE@WANADOO.FR



NOUVELLE EXPOSITION AU MUSÉE DE L'IMAGE | VILLE D'ÉPINAL
DU 28 JUIN AU 11 NOVEMBRE 2008

MYTHIQUES AMÉRIQUES

VOYAGE AVEC LES PHOTOGRAPHIES DE DOMINIQUE DARBOIS



LES INUITS DANS LEURS IGLOOS, LES COW-BOYS SUR LEURS CHEVAUX,
LES MEXICAINS SOUS LEURS SOMBREROS, LES INDIENS DE GUYANE DANS
LEURS HAMACS...

Ces images, qui nous viennent spontanément à l'esprit, sont-elles
des « images d'Épinal » ou des réalités ?

En compagnie des photographies de Dominique Darbois, en accord
ou en opposition avec les *images* qu'elles montrent, le musée
explore, dans un voyage qui va de la Guyane à la Terre de Baffin, du
sud au nord, nos représentations des Amériques.

« Mythiques Amériques » parle de *notre* Amérique rêvée...
aujourd'hui.

Détail de **L'Amérique**, allégorie, image de 1827, Dubreuil, Paris, coll. Musée de l'Image, dépôt MDAAC

RÉALITÉ OU IMAGE D'ÉPINAL ?

Comment Buffalo Bill est-il devenu le symbole de la conquête de
l'Ouest et l'incarnation du cow-boy légendaire ? En grande partie
grâce aux voyages du Buffalo Bill's Wild West show en France en
1889 puis en 1905 et aux films de western camarguais. Comment
la Guyane française, longtemps perçue comme le nouvel
Eldorado, a-t-elle incarné ensuite le mythe de *l'Enfer Vert* ? Grâce
aux bagnards de Saint-Laurent du Maroni et leurs récits ? Le film
Nanouk, l'esquimau, en 1922, ou les protestations de Brigitte
Bardot en faveur des bébés phoques ne nous ont-ils pas forgé
un imaginaire sur le Grand Nord ?



Photographie Wyoming,
Dominique Darbois, 1972

Grâce à des images populaires, des affiches de film, des chansons ou des extraits d'opéras... divers
objets provenant des collections du Musée du Quai Branly, du Muséum Aquarium de Nancy, du Centre
National d'Études Spatiales ou du Centre National du costume de scène... le Musée part sur des
« pistes » menant jusqu'aux origines de nos représentations.

UNE EXPOSITION ORIGINALE SUR LES CHEMINS DE NOS « IMAGES MENTALES »

A l'heure où les expositions de peinture ou de photographies sur l'Amérique du nord et ses pionniers, le cheminement vers l'Ouest, les indiens ou encore le métissage, sont proposées au public français – ce qui constitue d'ailleurs une étape nouvelle dans la construction contemporaine d'un imaginaire – le Musée de l'Image a choisi avec « Mythiques Amériques » un concept original : interroger nos représentations européennes des Amériques, et distinguer une frontière entre le cliché et la réalité... C'est avec le regard d'un européen, curieux, que le musée a construit cette exposition. En effet, il a recherché les moments de contact qui ont favorisé la création de nos « images mentales », ces représentations façonnées par les voyages, les lectures, les rencontres, mais aussi des images.



Vue du Brésil, 1830, papier peint panoramique, manufacture Zuber et Cie, Rixheim (image non libre de droits)

QUELQUES STÉRÉOTYPES SUR LES AMÉRIQUES



Détail de **Indiens Peaux-Rouges**,
image de 1891, Pellerin et Cie, Epinal,
coll. Musée de l'Image, dépôt MDAAC

Les Mexicains sont coiffés d'un sombrero...

Au Wyoming, les cow-boys chassent le bison...

Les Inuits vivent dans des igloos et se déplacent avec des chiens de traîneau...

On ne revient pas vivant de Guyane !!!

Les cactus poussent dans les déserts...

Les cow-boys sont des aventuriers que rien n'effraye...

La Guyane est peuplée d'insectes et de reptiles répugnants et dangereux...

L'ours polaire est doux comme une peluche...

SÉLECTION DE THÈMES TRAITÉS DANS L'EXPOSITION

LA GUYANE

Le mythe de « l'Enfer Vert »,
la Guyane et sa mauvaise réputation

Le scandale du bagne

Chéri-Bibi et Papillon, héros du bagne

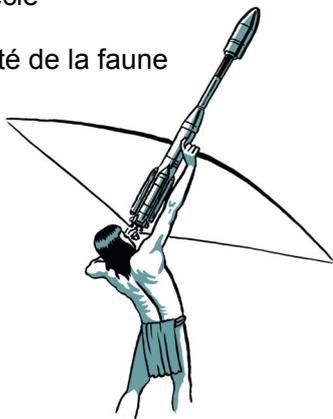
Récits d'explorateurs, Bousсенard et Crevaux

Exhibitions d'indiens d'Amazonie en France
à la fin du 19^{ème} siècle

Richesse et diversité de la faune

L'aventure spatiale

...



LE MEXIQUE

L'armée française au Mexique
sous Napoléon III

La véritable histoire de Moctezuma

Sacrifices aztèques

Les plantes indigènes... dans nos assiettes

Sombrero et broderies,
costume traditionnel mexicain ?

Fascinants cactus

Les *morts qui dansent*, gravures mexicaines

...



LE WYOMING

Cow-boys héroïques et Indiens sauvages

Le costume de cow-boy

La chasse au bison

Buffalo Bill à Épinal en 1905

Sioux et loways en Europe

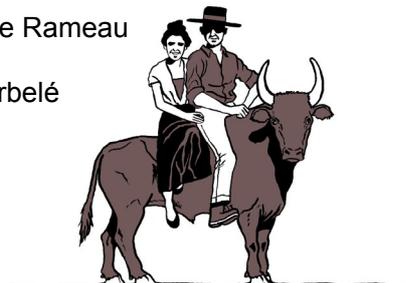
Les Apaches de Paris

Westerns camarguais

Les Indes Galantes, opéra de Rameau

La naissance du fil de fer barbelé

...



LA TERRE DE BAFFIN

La banquise, désert blanc

La conquête du Pôle Nord

Jules Verne

Publicités Miko, des films devenus cultes

L'ours blanc, symbole du froid

Nanouk l'esquimau

Une terre en péril

Les bébés phoques,
pureté contre sauvagerie

...

Illustrations de Jérôme Meyer-Bisch
pour l'exposition « Mythiques Amériques »
© Musée de l'Image



SUR LES TRACES DE DOMINIQUE DARBOIS

Le Musée de l'Image a proposé à la photographe de l'accompagner dans une nouvelle exposition sur *l'image de l'Autre*. Mais, dans sa photothèque à Paris, les photographies de Dominique Darbois couvrent le monde entier... il a fallu choisir et c'est le continent américain qui l'a été...

DOMINIQUE DARBOIS, UNE EXISTENCE HORS DU COMMUN...

Née en 1925, ayant survécu aux dures épreuves de la guerre, c'est en 1946 qu'elle choisit, grâce à Pierre Jahan, son maître, de devenir photographe professionnelle.

Elle entreprend son premier voyage en direction de la Guyane en 1951. De ce voyage en compagnie de l'ethnologue Francis Mazière, naissent les premiers clichés d'une longue série qui feront l'objet de la célèbre collection de livres intitulés « Les enfants du monde ». Une vingtaine de ses ouvrages sera éditée entre 1953 et 1975.



Photographie Wyoming, Dominique Darbois, 1972



Photographie Guyane, Dominique Darbois, 1951-1952

J'ai traîné mes appareils photo dans une soixantaine de pays. Dans un coin de ma bibliothèque, des milliers de clichés méticuleusement rangés racontent chacun une de mes histoires...

Ayant une âme d'aventurière, elle a toujours refusé de s'enfermer dans des frontières...



Photographie Terre de Baffin, Dominique Darbois, 1954

Mon désir d'évasion m'a conduite essayer de déceler, par un regard, une attitude que j'ai voulu fixer, nos points communs, nos différences. Après tout ce temps passé à explorer les lieux et les humains, j'espère avoir réussi à transmettre ma conviction que ce monde, dans sa diversité et sa complexité, est UN.

PRÊTEURS ET COLLABORATEURS

En connivence avec les photographies de Dominique Darbois...

Musée du Quai Branly, Paris	Objets et photographies d'ethnographie Mexique et Terre de Baffin
Muséum Aquarium de Nancy	Spécimens d'histoire naturelle
Château de Compiègne	Costume mexicain du Prince impérial
Centre national du Costume de Scène, Moulins	Costume d'ours dessiné par Jérôme Kaplan, <i>L'arche de Noé</i> , opéra de Benjamin Britten
Observatoire de l'Espace du C.N.E.S.*, Paris	Maquette de la fusée Ariane et photographies de lancement
François Chladiuk	Coiffes indiennes, mocassins, Stetson et santiags
Jean Claude Berrar	Cartes postales anciennes du <i>Buffalo Bill's wild west show</i>

Et aussi...

L'Association des Amis des Musées d'Epinal | Le Muséum national d'Histoire naturelle et le Musée de l'Homme, Paris | L'Opéra national de Paris | la Bibliothèque Nationale de France, Paris | la Réunion des Musées nationaux | le Musée de l'Ecole de Nancy | le Musée d'Art et d'Histoire, Langres | le Musée Marcel Sahut, Volvic | la Cinémathèque française, Paris | le Musée Gaumont Pathé Archives, Saint-Ouen | le Musée Pierre Noël, Saint-Dié-des-Vosges | Bibliothèque multimédia Intercommunale Epinal Golbey | François et Fabienne Marchal | Marc Thouvenot

Avec la participation de...

Parc d'Attraction de Fraisvert-City, Jeanménil | Club de Canoë-kayak d'Epinal | Zuber et Cie, Rixheim | Stéphane Guidat | Nadia et Thierry Jacquot, Bleurville | Eric Lignier | Laurence Loup | Frédéric Ortiz, société Miko | Valérie Thomas | Shirley Veer | **Auteurs** | Claude Anheim | Gérard Azoulay | Francis Audigier | Giulia Bogliolo-Bruna | Gérard Collomb | Martin Dreneau | Francis Dupuy | Daniel Grandidier | Hélène Homps | Harry Morgan

Illustrations de Jérôme Meyer-Bisch

Avec le soutien de la Direction régionale des Affaires culturelles de Lorraine.

* Le Centre National d'Etudes Spatiales (CNES) a créé l'Observatoire de l'Espace pour diversifier sa politique culturelle : il a pour mission de susciter des réflexions autour de l'Espace, en diffusant des connaissances liées au domaine spatial auprès d'organismes culturels.

LE MUSÉE DE L'IMAGE | VILLE D'ÉPINAL

UN MUSÉE TOURNÉ VERS L'AVENIR

Réuni dans la **Cité de l'Image** avec l'Imagerie d'Épinal, créée au 18^{ème} siècle et toujours en activité, le Musée de l'Image est riche de près de 25000 images françaises et étrangères, de plus de 1500 bois gravés et de pierres lithographiques.

La visite de cet établissement dédié à l'image vous permettra bien sûr de découvrir l'histoire de l'imagerie populaire du 18^{ème} siècle à aujourd'hui. Mais le musée explore également les multiples liens entre les images de ses collections et les images actuelles, des photographies, des ambiances, des œuvres d'art, de la publicité...



Façade du Musée de l'Image © Georges Fessy

PLACE À L'OUVERTURE

Dès sa création, le musée a mis en place un concept : à chacune de ses expositions, il propose à des artistes contemporains de faire leur propre lecture du thème abordé : des œuvres de Dorothee Selz, Jacqueline Salmon, Clark et Pougnaud mais aussi de jeunes diplômés de l'École supérieure d'Art d'Épinal côtoient donc les images des collections, sur des thèmes aussi variés que les images de guerre, les degrés des âges, les contes de Perrault...

Les espaces d'exposition permettent également au musée de proposer différents événements en rapport avec l'Image, tels que des conférences, les animations, les concerts, les journées des enfants...

LIEU DE CONVIVIALITÉ

Réunir les familles le temps d'une activité culturelle... c'est aussi dans cet objectif que le Musée de l'Image conçoit ses expositions. L'engouement pour l'exposition « Les Petits Bonheurs » en est la preuve. Succès confirmé, elle a su séduire les petits comme les grands. Les expositions temporaires (deux par an), développent des thématiques originales et variées, et permettent d'approfondir des sujets comme les images des contes de Perrault, les décors de théâtre de papier, les images pédagogiques des années 50... Le musée propose plusieurs niveaux de lecture, les visiteurs peuvent donc profiter des expositions en famille. Apprécier les images, se plonger dans une époque ou encore approfondir ses connaissances historiques et artistiques... Petits ou grands, tout le monde peut y trouver son compte.

POUR MIEUX COMPRENDRE LES IMAGES

Dans la salle d'exposition permanente, textes explicatifs, bornes interactives, montages vidéos... sont autant d'outils complémentaires aux vitrines qui permettent d'aborder les images du 21^{ème} siècle et de mieux comprendre les milliers d'images populaires conservées au musée. Des audioguides sont disponibles pour bénéficier de commentaires sur les images exposées.



VISUELS DISPONIBLES POUR LA PRESSE

Sauf mention spéciale, tous les visuels illustrant les pages de ce dossier de presse sont libres de droits, à condition d'en mentionner la légende. Ils peuvent vous être envoyés par mail sur demande : musee.image@wanadoo.fr ou 03 29 81 48 30. Sont également disponibles :



Megasoma actæon, Titanus giganteus, Arlequin de Cayenne...
coll. part.



Le Petit Journal, supplément illustré, 1896
coll. BMI Epinal Golbey



Détail de **L'armée française au Mexique, 1863**
Pinot et Sagaire, coll. Musée de l'Image, dépôt MDAAC



Le lasso, Journal des Voyages,
5 juillet 1891, coll. part.



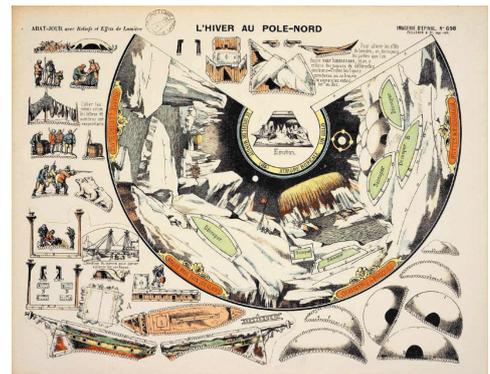
Carte postale, Buffalo Bill's Wild West
Éditée par W. Schinkmann en Allemagne, coll. part.



Indiens Peaux-Rouges, 1891, Pellerin et Cie
coll. Musée de l'Image, dépôt MDAAC



Climat froid, vers 1950-1960
Image pédagogique, Editions Rossignol, coll. Musée de l'Image



L'Hiver au Pôle Nord, abat-jour, 1884,
Pellerin et Cie, coll. Musée de l'Image

INFORMATIONS PRATIQUES

CITE DE L'IMAGE

42 quai de Dogneville | Epinal

Musée de l'Image

Tél : 03 29 81 48 30 | Fax : 03 29 81 48 31

musee.image@wanadoo.fr

www.epinal.fr

Imagerie d'Epinal

Tél : 03 29 31 28 88

imagerie.epinal@wanadoo.fr

www.imagerie-epinal.com

----- HORAIRES -----

Du 1er septembre au 30 juin :

Tous les jours de 9h30 à 12h et de 14h à 18h

Le vendredi de 9h30 à 18h

Le dimanche et jours fériés de 10h à 12h et de 14h à 18h

En juillet et août :

Tous les jours de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Le vendredi de 9h30 à 18h30

Le dimanche et jours fériés de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h

La visite guidée de l'Imagerie d'Epinal est proposée tous les jours à 9h30, 10h30, 15 h et 16h30 (durée environ 45 minutes).

La Cité de l'Image est fermée exceptionnellement les 25 décembre, 1^{er} janvier et mardi suivant Pâques.

----- TARIFS -----

	Musée	Imagerie	Cité de l'Image
Individuels :			
Normal	4,70 €	4,70 €	7 €
Réduit	3,15 €	3,15 €	5 €
- de 16 ans	1 €	1 €	2 €
- de 6 ans	gratuit	gratuit	gratuit
Groupes :			
adultes (+ de 16 personnes)	77 €	77 €	150 €
étudiants (+ de 18 personnes)	58 €	58 €	110 €
scolaires (+ de 27 élèves)	27 €	27 €	50 €
scolaires Epinal (primaires et maternelles)	gratuit	gratuit	gratuit

Le Musée de l'Image de l'Image est accessible aux personnes à mobilité réduite.